

شهوة عطر



عطر

أسماء بنت صقر القاسمي

892
Q11

أسماء بنت صقر القاسمي

شهقة عطر

ديوان شعر

الناسر

دار التوحيري للنشر والتوزيع ووسائط الاتصال

118 زقة نابولي المحيط الرباط المغرب

هاتف: 037260578 فاكس: 037260578

البريد الإلكتروني: darattaouhidi@yahoo.fr

الديوان

شهقة عطر

شعر

أسماء بنت صقر القاسمي

مطبعة : Savoir Print

المطبعة

: 2011 MO 2862

الإيداع القانوني

: 978-9954-507-28-5

ر د م ك

كل الحقوق محفوظة

أسماء صقر القاسمي

أسماء بنت صقر بن سلطان القاسمي

من مواليد كلباء بإمارة الشارقة – دولة الإمارات العربية المتحدة

حاصلة على بكالوريوس علوم سياسية واقتصاد

دراسات في الفلسفة ومقارنه الأديان

رئيسة اللجان العليا للأنشطة

لنادي فتيات كلباء الرياضي الثقافي

عضو شرفي بجمعية دار الشعر المغربي

عضو حركة شعراء العالم بالشيلي

عضو اتحاد الكتاب والمثقفين العرب

عضو الاتحاد العربي للإعلام الإلكتروني

عضو رابطة الفينيق

مالكة ورئيسة مجلس إدارة شبكة صنادنا الثقافية

www.saddana.com

رعاية الموسوعة الكبرى للشعراء العرب 1956-2006 الجزء الأول

تم تكريمها من قبل الاتحاد العربي للإعلام الإلكتروني يناير 2010

نشر لها في المجلات الورقية والنتية.

لها دواوين شعر مطبوعة وهي:

1- في معبد الشجن 2008 صادر عن دار التكوين بدمشق/سوريا

2- صلاة عشتار 2009 صدره عن دار التكوين بدمشق/سوريا

3- شذرات من دمي 2010 صادر عن أنفوبرانت بفاس/المغرب

باللغتين: العربية والإسبانية

المدونة:

<http://asma-alqasimi.maktoobblog.com/>



شبكة عصب ————— أسماء صقر القاسمي

توطئة

هنا

ارتل لصيوات الشعر وارسمها ياممين على شرفات البوم

.....

أنقش تجليات الحزن وأفراحي على ذاكرة المرايا

شبكة مصر _____ أسماء صقر القاسمي

شكر وتقدير

باسمى آيات الشكر أتقدم للأخوة المترجمين
الشاعرة الأرجنتينية غراسيلا مالاغريدا لترجمتها
الديوان بالاسبانية
والشاعر المصري حسن حجازي لترجمته الديوان
بالانجليزية
أشكرهم على هذا الجهد الطيب فلولاها ما كان هذا العمل
بين يديكم الآن

أسماء صقر القاسمي
الشارقة في أكتوبر 2011

الفهرس

7	1- سرّ أسمائي
9	2- هذيان السكون
10	3- قرائيل السحر
12	4- تمرد
14	5- أجنحة المطر
15	6- شهوة عطر
17	7- الأمانى المنتحرة
19	8- ارتجاف الذاكرة
21	9- همسات الأحلام
25	10- صومعة الليل
28	11- رشفة الفنجان
31	12- مزامير النور
34	13- نوافذ الغيم
35	14- رعشة التيه
37	15- قداس الخشوع
39	16- طلاس حزن
41	17- قيثاره ربح
45	18- سجدى المساء
48	19- فرجسية روح
51	20- مناجاة النوارس

سرّ أسمائي

للضوء متّكاً فوق جفن الزمن

يخترق أقبية روعي

المعتمة

يشاكسني

يوقظ ما تبقى من أفكار استقرت في إحدى زوايا

ذاكرتي

لا وقت كافٍ لديّ، لأستعيد

أحلامي

لألمم شظايا ذاتي المبعثرة على ضجيج

الكلمات..

صرير الريح، يسري بيّ تحت أجنحة

الوقت

شقيقة عيسى _____ أسماء صقر القاسمي

متأبطة سرّ اسمائي

أغفو على مدامع غيوم

تطمس

ما تبقى من ذكرى عالقة على أجفان

أقداري..

هذيان السكون

أنزوي في عتمة الليل
أشارك السكون تمتاماته
وأخذ روعي معبدًا ...
عرافةً الحي تقرأ خطوط يدي
ونقوش فنجان قهوة ذاتي
دهاليز حياتي مطلسمه
ومجهولة هي قراراتي ...

حزني أصله ثابت
وفرعه في السماء يغتسل
بشدًا هذياني

تراثيل السحر

في كهوف غربة ذاتي

ليلي يتسريل حزني

فتعزف الروح

الحانها القدسية..

على قيثاره الوجد

تناجي آخر المساء

تسكب تراثيل السحر

نغمات مرهقة،

والحان غير مكتملة

القناديل

تطفئ نورها

الباهت

شمعة عكس ————— أسماء صقر القاسمي

ضوءٌ حزينٌ يدمي خاصرة

السماء..

مُحييت السطورُ

وجفت الأقلامُ

وما زالت أسطورة الحلم

تلاحقها لعنة قديسٍ مجنونٍ

تمرد

نجم قدسي أنا

في لجة بحر

السما

إنسان متمر

ما بين الغسق

والفجر

أنا ...

أرقل آيات الفلق

أزرع في كفي

حكايا الزمن

الآتي

لتقرأها عرافة الهوى

شهوة عكس ————— أسماء صقر القاسمي

ذات يوم

موهن هذا المساء..

يقرأ أسئلته عليّ

كتعويذة

لونها سواد

قرايين للشجن

الصارخ في بؤرتي

المحملة بسيزيف

الغد ..

أجنحة المطر

رنين الذكريات

يمرُّ ألوانا من الطيف الهلولي

يلون تاريخ سني

يرسم ملامحي على

أجنحة المطر..

أريج الأغاني

ياخذني إلى معارج النجوم

يسكنني ضياء منبلج من

أصقاع الروح

على أرضة الزمن

يشكل من غبارات أحلامي

لوحات سريالية

شهقة عطر

رقصات آهات الألم

تنسج من أوراق الصبر

قميص يعقوب

على حين غفلة

تتساقط الرؤى

....

ترحل

مع ترانيم ناي

منقوب

يرتل النغم نشاراً في

فضاءات الخواء

ضجيج المنايا المتلعثمة

شهقة على ————— أسماء صقر القاسمي

يتردد صداه في

ساحات ليل هزيل

.....

ضاعت ملامح قنوته بعد

منتصف تاريخ

يعيد رسم ذاته على

خلايا صلاة الجنون

وشهقات العطر المختبئ

بين سطور الناكرة

...

شهوة عكس ————— أسماء صقر القاسمي

الأمانى المنتحرة

ضجيج

هذيان

أقلام تختنق

تزدحم

في دهاليز تودي بها إلى

دروب العدم

مثقلة الروح بهشاشة

الأسئلة

تشاكس لغة الريح

المتسكعة

في دروب الغيمات..

الأمانى

شبهة على ————— أسماء صقر القاسمي

متدثرة بتمتمات..

الشمس

تراقص خيول

الصمت

على إيقاعات تراتيل غواية

المطر

فينشطر البرق

وتنتحر النجوم

على شرفات

الحلم

ارتجاف الذاكرة

الليل مرأبُ الشجون

على عتبات المساء

ألقيت قلمي المنهك

وأوراقِي

تبعثرت ضوضاء مفرداتي فلا أكاد

أجمعها

متدثرة بمعطف حزنٍ

قابع في زوايا ذاكرة

مرتجفة

شاحبة الروح ينزفني

الألمُ

ارتخت أجفان الزمنِ

شبهة على ————— أسماء صقر القاسمي

على غيمة أنفاسٍ

الحلم

فإذا الدمع تكلم

لا شيء سوى النور

للأحداق

مغتسل .

همسات الأحلام

يتسلل هسيس الصدى

خلسة تحت أجنحة

السهاد

نحو حلم يبوح لي

بأنين الكلمات

لأهيم على وجه

متاهات ليلى

الحزين

أمارس طقوس الأمانى

أتحسس ملامحي

أستشعر الحنين

وأنسج بردة الأحلام من

أطواق الياسمين

ضبابية مبهمة تلتف حول

الأشياء

تنفثُ تعاوين الصبر

على روح القلق..

صورتك

تنادم الحلم حتى ساعات

متأخرة من شوق

تلتف على أغصان الضوء

المنبثق من لدن

البوح..!

تلملم شعث النفس لترتكب غواية

الصمت

يا تلك الذكرى..

امنحيني وترًا

يهدد مع الريح لحن غريتي

امنحيني نايًا

يعزف لأجلك وحدك

أغنية

تمارس الرقص على

إيقاع النبض

كُوني في الليل والسكون

حرف ليل وسكون

يغني بألوان

العطر

على شعاع النجوم

شكلي الأسماء في الهواء

شبكة عيسى _____ أسماء صقر القاسمي

كفراشات ، تلملم ضوء

همسات الحلم

تحلق حول النور

شمعة عصى _____ أسماء صقر القاسمي

صومعة الليل

طول المسافات

يسرق لحظات العمر

في صومعة ليلى

أنا و محبرتي

والشموع

نسامر أسطورة ربح ارتدت

تكوثر حزن الحروف

صنعت من السراب حدائق معلقة

ورتلّت على جروحي آيات الأمل

يشاكسني الأرق

ليحتلّ ما تبقى من غربة تشكّلت

على جدران روعي

شمة عكر _____ أسماء صقر القاسمي

يلملم أشتات صحوتي المتناثرة

على رصيف الأحلام

ويعيدُ صياغةُ تفاؤلي

كينونتي تفر مني

ترسم التساؤلات على المكان

والأزمة

المكان لا ينقصه إلا كل

شيء

اعتكف في زاوية

من زمنٍ يتمتمُ بنوره

على سطح ذاكرة

مرايا لم تتعرف على خارطة

وجهي

حلمي يصلبني مسيحاً على شرفات

شمة عطر _____ أسماء صقر القاسمي

الأمل

عَلَّنِي أَعْرُجُ إِلَى سَمَاءِ تَوْحِي لِي

بِرُؤْي كُتِبَتْ بِلُغَةٍ جَدِيدَةٍ

تَتَسَاقَطُ حُرُوفُهَا عَلَى وَرَقَةٍ

صَاغَهَا الْقَدَرُ

لِيَعْتَرِيَ أَسْطَرُهَا

صَهِيلُ يَهْزَمُ

الصَّمْتُ

فَتَسْكَبُ ثَمْتَمَةُ الْبُوحِ

عَلَى أَفْقِ الزَّمَنِ..

رشفة الفنجان

ارتجافة من حنين

تستفز

الشوق الخادر في أعماق

روحي

توقظ ملامح الولد

لتشاطر القلب ابتسامته

أتلل خلسة

للمقهى في آخر الزقاق

كل شيء يشدني إلى

هناك

صمت .. صخب ..

شوق .. يخبئ ذاته

تحت قيثارة

اللهفة

يبعث الضوء

لقطرات الندى

القابعة في نفس الزاوية

كل مساء..

ترتشف جرعات من

الصمت

في حضور الأمكنة

أغنية الحنين

عطر

يهطل

ينساب

مخضياً بلهفة الانتظار

شقة علمى ————— أسماء صقر القاسمي

يرسم

انزواء روجي

في رشفة الفنجان

مزامير النور

الليل

يطيل المكوث على نوافذ

الذكرى

يهمس في أذن النجوم

بحكايات الألم

يرقب بسكون

انبثاق ضوء الأمانى

من بوتقة الحلم

في الساعة الهامسة

سحرا

عصافير الصحو

ترتل صمتي ، صخبي

تمطر مزامير

النور

على ستائر الضباب

ترتشف قطرات

محبرتي

تقرأ الرسائل

الموهنة

في ترسبات فنجاني

وانعكاس الأسئلة على أوراق

ذاتي

غارقة أنا

في لجة صبري

أتلو آيات الأمل

وأستنطق صمت

شعقة عكر _____ أسماء صقر القاسمي

القدر

المبعثر على مفارق

الروح

فيمطرنى هما

نوافذ الغيم

في صدري ألم خائق

الأحلام

معلقة على نوافذ الغيم

فضاءات العدم

تبعثر الرؤى

تشدني

إلى بؤرة الماضي

لتشعرتني بانعدام السكون

رعدة التيه

أسكن ذاتي رهقا
أتجرع الكلام / الصمت
تبحر سفن روعي في
بحر موشى بلون السماء
على أمواجه
تكتبني حروفي
ترسمني معانيها
أجنحة الهوى
تطير بي
تعلو
تعلو
تعلو..
تلامس أفق التجلي
تحاول فك طلاسم رؤى
تتوشحني صباحاً
تتدثرني مساءً

تسير بي إلى آخر المدى

حيث

تتكئ غيمة الروح

على

شرفات العمر

تغزل

من رعدة التيه

لحنا ملائكيًا

يراقص النوارس

على

أشعة قوارب العطر ..

قداس الخشوع

يزورني المساء كشلال

مطرٍ

على نافذة العمرِ

حروف الطهرِ

وظلال كتبِ

تعبث بها أصوات

ريح

تشاكسُ أوراقها

ترتشفُ تبيند الأمانى

في قداس خشوعها الطافح

بعطر الانتشاء

سبعٌ من قصائدي

شبهة عجز _____ أسماء صقر القاسمي

تحلق في سماء

الذكرى

تنادم القمر في ظل غيمة

مرصودة

بترنيمة ناي

تفضي إليه بالشجن

الممتد عبر الوريد...

طلاسم حزني

في غفلة من زمن

تركت كل شيء

ورحلت..

أتأبط أوراق ذاكرتي القديمة

أنثرها

على أرصفة مرافئ الألم

ملونة

بلون عتمة المساء

تنصهر

في دروب الليل

حد الاحتواء.

يقرؤني الليل

يحاول فكّ

طلاسم حزني

يُعيد

تشكيل ملامحي

المبعثرة

على جسد الكون

اللا متناهي

يعيد تمازج اللون

مع

انعكاس الضوء

على ذاتي

أناي

تمارس حالة السكون

في

مخدع صمت الهذيان

قيثارة ربح

الوحشة تسكن الذات

مبعثرة جداً أنا..

يتقاسمني ألم، وحزن

أبحثُ عن مشاعرٍ

تاهت مني ، في

دياجير الظلام

رنين الحنين

مهاجرٌ على جناح

نورس

يبحث عن زمنٍ

هاري

من مدائن فضائي

يللم الأحلام

حين تغفو المساءات

وتتكئ

على أذعة المآذن

وحيداً

ينتظر

انبلاج الفجر

عن ذاكرة الضوء

ليكتب على سطور

الصباح

أبجدية جديدة

يدثرها بياسمين

الصلاة..

قيثارة الريح

تشدو بترانيم المطر

في دهاليز الغيم

تبحث فيها عن

رصيفٍ لحبرة

تتسكعُ عليه فراشاتُ

الكلام..

لترتلُ بصمتٍ خمرة

عشقٍ

وترسم ملامح الوقت

على مرآة القصيدة

بحة ناي الأمانى

ترتشف

همَّ المكان

تحت شرفات

شبكة عكس ————— أسماء صقر القاسمي

الانتظار..

فيفرق المكان في

المكان ١..

سجى المساء

الذكرى

مداد مسكوب على

لوح الوقت

الأخرس

ينبجس حزنه من

مسامات أنين

روح

تتلو الأمس

كأسطورة معتقة

برماد

الألم ، ولعنة السكون

تائهة في

دروب

طمست معالمها

في دوامة الجنون

سجى المساء

المتواري

خلف ظلال

الشك واليقين

ينفض

دخان ناي حزين

يرتق صدى شجنه

المبعثر في

انكسار غيمة

مسيجة

بصمت النجوم

لا منتهية .. لا منتمية

الشجن،

ينبش جذور الظلام

ينكا

جروح الأمس

يحضر على

خاصرة الغد

جرحاً جديداً

نرجسية روح

الليل مستغرق في لجة

الحلم

مصلوب على جسد

مضرج بالألم

على قارعة الفقد

ونرجسية الروح..

يراقب انشطارته في مرايا

الفوضى

تائهة سفنه في بحور

الشفق

يسيرها ريان الصمت

والسكون..

تترقب مستقر الواقع

على صدر الشمس..

تتحسب لفخاخ ، مزروعة

بين ثنايا رمال التيه

تغتال ضوء الفجر

بارتجاف الهواء

على شواطئ النبوءات

أزقة المرافئ المرصوفة

بحكايات الأمس

تئن من اغتيال الليل

لأحلامها المعلقة على مشاجب

القمر..

فترتدي ملامح الجن

شجرة عصى ————— أسماء صقر القاسمي

لترسم على خارطة

السماء..

خريشات روح تتكاثر

بالألم ..!

وتستنسخ من برزخ الغيم

ماتماً لتأبين حكاياتها..!

مناجاة النوارس

ليلي أمسي

حفنة من ظلام الأمس

ولوعة من ألم اليوم..!

وذكريات غابرة تماطلني في

الحضور

مساحات ذات ضيق

تخنق الأمل الملبد بالصمت

ما بين الفجر

والفسق

اتخذت من محرابي مكاناً قصياً

تفشاني رهبانية

ونور رحمانية

شقة عصر ————— أسماء صقر القاسمي

من بهاء الفوانيس، في

غرف الخلد.

وصباحات أوجه سكانها

الغارقين بإيمانهم في محاضر

أسفارهم..

في دمي يسري عطر بوح

من فضاء القصائد

وصلوات حزني

تواسي المطر المصلوب

على قوس بحر يخبئ

في

مقلتي

ليبارك أمواج روعي بتسبيحة

غائرة

شهوة عظمى ————— أسماء صقر القاسمي

تبارك مناجاة النوارس
لهدير موج الروح المتلاطم
ترتل مع الشدة
في جهات المنايا طقوس
نبوءات وآيات من قلق
فتجري إلى مستقر لها
فوق سُوح الغرق
ليوقظ نوحها في
جسدي، برزخ الاغتراب
ويقسم لي الملح
أن الصبابة، قبل النبوءات، كانت
زجاجا..

My body the isthmus of alienation
And the salt is swearing to me that
The passion before the prophecies
Were glasses.

Drowning in their faith
in the records of their travels
In my blood the scent of revelation
Flows from the space of poems
And the prayers of my sorrow
Consoling the crucified rain
On an arch of a sea, hidden

In my
Eyeballs
To bless the waves of my soul with
A hollow hymn
Blessing the soliloquies of seagull
To the weltering soul-wave
Reciting with the intensity
In the regions of exiles, there are rituals
Of prophecies and verses from anxiety
Running to its last resort
Above the resort of drowning
To awaken its weeping, in

The Soliloquies of the Seagulls

My night has become
A wisp from yesterday's darkness
And an agony from today's pain
And old memories procrastinate me in
the presence
spaces with narrowness
suffocating the gloomy hope by the silence
Between the dusk and
Dawn
I have taken my niche as
An outlying place
Overwhelmed by a monastic
And a merciful light
From the glittering of lanterns
In the chambers of eternity
And the morning faces of its inhabitants

Within the foldings of
The loss' sands
Assassinating the light of dawn
By the air trembling
On the beaches of prophecies
Paved allies of the harbor
By yesterday's tales
Are whimpering from
From the invasion of the night
On its hanged dreams on
The hook of the moon
Wearing the features of jinn
To draw on the map of sky
Scratchings of a soul increase by
Pain
And cloning from the isthmus of clouds
A funereal to eulogize its tales

A Soul's Narcissism

The night is immersed in the abyss of

Dream

Crucified on a body

Stained with pain

On the misfortune of the loss

And the narcissism of the soul

Observing its cracking on

The mirrors of chaos

Its ships are wandering on the seas

Of twilight

Guided by the captain of

Silence and serenity

Observing the site of reality

On the chest of the sun

Being Cautious of the planted traps

Of doubt and certainty

Releasing

A smoke of a sad flute

Mending the echo of its

Scattered worry in

A breaking cloud

Fenced by

The stars' silence

Endless ... non-belonging

Agony

uncovering the roots of darkness

Scratching the wounds of the past

Digging on tomorrow's side

A new wound

Tranquility of the Evening

The memory
Is a spilled ink
On the board of the speechless
Time
it sadness flows from
the pores of a moaning
soul
Is reciting the day before
Like a myth ripen by the
Ashes of pain, and the curse of
Silence is lost in tracks
Which marks were defaced
In the whirlpool of madness
The concealed
Hidden Tranquility of the evening
Behind the shadows

The agony of the place
Under the terraces of
Waiting
So that the place is separated
In the place

For the daybreak
From the memory of light
To write on the morning's light
A new alphabet
Wiped out by the prayer jasmines
The harp of the wind
Warbling by the hymns of
The rain
In the corridors of clouds
Searching in them
For a pavement of an inkwell
On which the butterflies of speeches
wander about
To silently chant the wine's
Passion
And drawing the features of time
On a poem's mirror
The flute of wishes is hoarsened
Sucking

A Wind's Harp

The solitude inhabits the self
So shattered I am
Devided between pain and grief
Searching for emotions
I lost in the heart of darkness
The resonance of nostalgia
Is emigrating on a Seagull's
Wing
Looking for a fleeing time from
The cities of my spaces
Gathering the dreams
When evenings are slumbering
And leaning on the arms of
The minaret
Alone
Waiting

Re-forming my scattered
Features
On the body of the infinite
Universe
Re-blending the color
With
The reflection of the light
On my being
Myself
Practicing a serenity state
In
The chamber of silent hallucination

My grief's Talisman

In a negligence of a time
I left everything and
Departed
Carrying the pieces of my of memory
Dispersing them
On the side walk of the harbor of pain
Colored by the darkness of night
Melting
In the tracks of night
Until containment
.
.
.
Contemplated by the night
Trying to unravel/undo
the talisman of my grief

A little bit of scent ————— Asma Saqr AL-Qassimi

Observed by

By a flute's hymn

Revealing to it with the extended

Sadness across the vein

The Devoutness Mass

The evening visits me as
A waterfall of rain
On the window of age
Letters of purity
And shadows of books
Are messed by the sounds of
Wind
Quarreling its papers
Sipping the wine of wishes
In its brimful mass of devoutness
With the scent of ecstasy
Seven from my poems are
Soaring in a sky
The memory
accompanied the moon
In the shade of a cloud

Covering me in the morning
Leaving me in the evenings
Leading me to the ultimate extent
Where
The cloud of the soul leans
On the verandas of life
Weaving
From the trembling of straggling
An angelical melody
Dancing with the seagulls
On
The sails of the boats of scent

The shiver of deviation

Inhabiting myself with exhaustion

Swallowing the words/the silence

The ships of my soul are sailing

In a sea adorned by the color of the sea

My letters are writing me

On its waves

Portrayed by its symbols

The wings of fantasies

Are flying me

Rising

Rising

Rising

Touching the horizons of transfiguration

Trying to unravel the talismans of visions

A little bit of scent ————— Asma Saqr AL-Qassimi

The clouds Window

A suffocating my pain in my chest

The dreams

Are hanged on windows of clouds

The spaces of nihility are

Scattering the visions

Pulling me to the center

Of the past

To make me feel the absence of

The quietness

Drops

Reading my feeble

Letters, on my cup's remaining

And the reflection of the questions

On my own papers

I am drowned in

The abyss of my patience

Reciting the verses of hope

Interrogating the silence of

The scattered destiny

on the parts

Of soul

Sending down rain of solicitude

On me

The flutes of the light

The night
prolonged dwelling on the memory's
windows
Whispering stories of grief
In the ears of stars
Silently observing
The emanation of the wishes' light
From the crucible of the dream
In the whispering hour of
Magic
The birds of dusk
Are chanting my silence/my noise
Pouring down the pipes of
Light
On the curtains of fog
Sipping my inkwell

Sipping doses of the silence
In the presence of the places
The song of yearning
Is a pouring down scent,
Flowing
Suffused by the longing of waiting
Drawing my soul's seclusion
In the sip of the cup

The sip of the cup

A tremble from Longing
Provoking
The numbed yearning in the depth
Of the soul
Awakening the features of longing
Sharing the heart its smile
I secretly sneak
To the café in the end of the alley
Everything is pulling me there
Silence/noise
Longing...hiding itself
Under the guitar of passion
Sending the light to
The drops of dew
Which are staying at the same
Corner every night

And times
The place is missing nothing but
Everything
Secluded in a corner of time
Stammering by its light
On the surface of mirrors' memory
That did not recognize the chart of my face
My dream crucifies me a Christ on the verandas
of
Hope
Perhaps I will ascend to a sky that reveals to me
Visions written in a new language
Its letters falling on a piece of paper
Shaped by destiny
It lines afflicted by
a whinnying that overcomes the silence
Spilling the whispering of revelation
On the horizon of time

The night's Hermitage

The length of the distances
Is Stealing the moments of the age
In the silo of my night, my inkwell
And the candles
Conversing with the myth of a rebounded wind
Abounding the grief of the letters
I created hanging gardens from the mirage
And I recited verses of hope on my wounds
Quarreled by restlessness
Capturing what has remained from an alienation
Formed on the fences of my soul
Gathering the sundries of my scattered vigilance
On the sidewalk of dreams
Reformulating my optimism
My entity is fleeing away from me
Drawing the wonderings on the places

Grant me a flute
Playing a song for you
Alone
Dancing on the rhythms
of pulses
be at night and silence
a letter of night and silence
singing with the colors of
fragrance
on the beam of stars
shape the names in the air
like butterflies gathering
the whispers of dreams' light
Flying around the light

Foggy, ambiguous, gathering
Around things
Spouting the incantations of patience
on the soul of anxiety

your picture
is accompanying the dream until
the late hours of longing
gathering around the
branches of the light
emanating from
the revelation
gathering the parts of the soul
to commit the temptation of silence
O that memory...

Grant me a cord
Quieting with wind the melody
Of my strangeness

The Dreams whispers

The hissing of the echo is sneaking
Secretly under the wings of
Sleeplessness
Towards a dream revealing to me
The moaning of words
To wander on the labyrinths
Of my sorrowful night

practicing the rituals of my wishes
fumbling my countenance
feeling the nostalgia
weaving the gown of dreams
from the hoops of jasmines

The quivering of the memory

The night is the resort of grief

On the evening's doorstep

I have thrown my weary pen

And my papers

The noise of my words is scattered

And I can hardly recollect them

Wrapped in the coat of sadness

Staying at the corners of a

Quivering memory

A pale soul, the pain is bleeding

Me

The eyelids of time are loosen

On the cloud of the dream's breathings

If the tear has spoken

Nothing except light for the eyes

Is washed.

A little bit of scent ————— Asma Saqr AL-Qassimi

The lightning is fissioning
And the stars are suiciding on
The balconies of
Dream

The suicidal wishes

Noise

Hallucination

Suffocating pens are

Congested

In hallways leading them

Into the paths of nothingness

An overloaded soul with

The brittleness of the questions,

Rambling the language of

The wandering wind in the

Paths of the clouds,

Wishes are wrapped by

The whisperings of the sun,

Dancing with the horses of silence

On the rhythm of tempted hymns of

Rain,

The countenances of its devoutness
Are lost after a half-history
Redrawing itself on
The cells of the prayer's madness
and the whoop of the hidden scent
Between the lines of the memory

A Perfume's Whoop

Groans of pain's dances
Spinning from the leaves of patience
Jacob's dress
All of a sudden,
Visions are falling down
...
Leaving
With the hymns
Of a pierced flute
Reciting inharmonious tunes
In the space of emptiness
The noise of the stammering exiles
Is echoed in
The squares of a weary night
...

Wings of the Rain

The resonance of memories
Passes colors from the haloed specter
Coloring the history of my years
Drawing my countenance on...

The wings of rain
Taking me to the ascent of stars
A light emerging from the quarters
Of the soul is residing me
On the pavement of time
Forming surreal paintings from
The dust of my dreams

A little bit of scent ————— *Asma Saqr AL-Qassimi*

loaded with Sisyphus:

The eternal pain of tomorrow

Rebellion

A holly star I am
In the depth of the sky's sea
A rebellious person
In between the dusk and the Dawn
I am ...
Reciting al-Falaq's verses
Cultivating tales of the coming time
On my palm
To be read by the fortune-teller of passion
someday
How weary this evening is,
Reading on me its questions
Like an amulet
black in color
Sacrifices for the grief
Screaming in my focus,

Dawns hymns

In The caves of my self's desolation
My night puts on my sorrow
And the soul is playing
its sacred melodies
On the harp of affection
entrusting the evening's end
pouring the dawn's hymns
Weary tunes,
And unfinished melodies;
The lamps are quenching
Their dimmed light
Sad light, bleeding the waist
Of the sky
The lines were erased
The pens were dried
And the myth of the dream
is still chased by the curse
Of a mad saint.

Delirium silence

Secluded in the gloominess of night
Sharing the serenity its mumbles
And taking my soul as a temple...
The fortune teller of the neighborhood
reads my hands' lines
And the Engravings on my cup of coffee are my
self
Unreadable are my life's corridors
And Unknown are my decisions ...
The root of my sadness is fixed
Its branch is showering in the sky
With the scent of my hallucinations

A little bit of scent ————— Asma Saqr AL-Qassimi

Defacing
What remained of a memory
Hanging on my destinies'
eyelids

My names' Secret

The light laying on the time's eyelid

Penetrating my soul's dark

Vaults

Brawling with me

Waking what is left of ideas that

Settled in one of my memory's

Corners

There no enough time to get back

My dreams

To gather my self's splinters

That are scattered on the words'

Noise

The gnashing of the wind takes me

Wings of Time

Carrying my names' secret

Napping on the tearful clouds

Index

<i>1 -The secerts of my names.....</i>	<i>7</i>
<i>2- The trees of pain.....</i>	<i>8</i>
<i>3- The hymning of the early dawn.....</i>	<i>9</i>
<i>4 – Rebellion.....</i>	<i>10</i>
<i>5- The Wings of Rain.....</i>	<i>11</i>
<i>6 - A little bit of scent</i>	<i>12</i>
<i>7 - The Suicidal Wishes.....</i>	<i>14</i>
<i>8- trembling of the memory.....</i>	<i>16</i>
<i>9- The whispers of the dreams.....</i>	<i>17</i>
<i>10- The Hermitage of The Night.....</i>	<i>19</i>
<i>11- The sip of the cup.....</i>	<i>22</i>
<i>12- The pipes of the light.....</i>	<i>24</i>
<i>13- The windows of the clouds.....</i>	<i>26</i>
<i>14- The Trembling of The Haughtiness.....</i>	<i>27</i>
<i>15- The Mass Of The Devoutness.....</i>	<i>29</i>
<i>16- The secrets of my sadness.....</i>	<i>31</i>
<i>17 - The harp of the wind.....</i>	<i>33</i>
<i>18- The Evening calms down.....</i>	<i>35</i>
<i>19- The Narcissism Of A Soul.....</i>	<i>38</i>
<i>20-With The Seagulls Soliloquy Intimate An.....</i>	<i>40</i>

A little bit of scent ————— Asma Saqr AL-Qassimi

Here

*I chant the fragrances of poetry and draw them
on the Balconies of revelation.....*

*I carve the manifestation of my sadness and joy
onto the mirror of memories.....*

Thanks and appreciation

All my thankfulness and gratitude for the
Translators :

- The Argentinean Poet Graciela Malagrida for
translating the collection into Spanish
- The Egyptian poet Hassan Hegazy for translating
the collection into English
- For their Great and good efforts

Without their kindness and great efforts , this
work wouldn't have been now in your hands.

Asma Al-Qassmi

Asma' Saqr Al-Qasimi – Emirati Poetess

Born in Kalba' in Al-Shariqa Emirate, UAE

Holds a Bachelor Degree in Political
Science and Economics

Completed studies in Philosophy and
comparative Religion

President of the Higher Committees for
Activities at the Kalba' Culture and Sports
Club for Girls

Owner and Chairperson of the Board for Saddana Net

www.saddana.com

Sponsor of *The Great Encyclopedia Of Arab Poets 1956 – 2006*, which included 1000 poets and poetesses from the Arab World

Was honored by the Arab Union for Electronic Information
Membership:

- Morocco's House of Poetry – Honorary membership
- World Poets Movement in Chile
- Union of Arab Writers and Intellectuals
- Arab Union for Electronic Information
- Phoenix League

Poetical Works:

- *In the Temple of Sorrow, 222008* – a collection of Poetry
- *The Prayer of Ishiar* , Al-Takween Publishing House,
Damascu, Syria, 2008
- *Fragments Of My Blood*, Infoprint, Fas, Morocco, 2010, in
Arabic and Spanish – a collection of Poetry.
- *A Sigh Of Perfume* – a collection of Poetry, translated into
English and Spanish – Under Printing
- Numerous poems published in paper and Internet magazines

Asma' Al-Qasimi blog on the Internet:

<http://asma-alqasimi.maktoobblog.com/>



el rugir de las ondas del espíritu.

Recito vehementemente,

en este blindado exilio,

pompas luminosas,

y afectuosos versos.

Corro a un último lugar

a la vasta región

de los ahogados

para reactivar su lamento en mi cuerpo

como prolongación de la locura.

La sal me jura

que esa pasión predicha

fue sólo un espejo, solo

un espejo.

y luz celestial
cercano a la belleza de los fanales
en la morada de la eternidad
y el futuro
en las caras de sus habitantes
sumergidos en su fe
en sus hojas de ruta.
En mi sangre, el aroma de la confesión
de la voz de los poemas
de las oraciones de mi tristeza
son reconfortantes,
consoladoras de la acongojada lluvia
oculta en una ola del mar
que hay en mis ojos.

Para bendecir la afluencia de mi alma,
con un himno profundo
exalto
el soliloquio de las gaviotas

Intima oración con las gaviotas

Mi noche es
Mi ayer,
Un puñado de tinieblas
Ayer,
El dolor
Desde el dolor de hoy

Recuerdos pasados me demoran,
Impidiéndome cuidar
que la estrechez no asfixie la esperanza
atiborrándola de silencio.

Entre el alba y el crepúsculo
te dedico un lugar reservado
de mi Mirhab
cubierto por una capucha

con el aire fresco
en las playas del augurio.

Para hundir al amanecer
con el temblor del soplo
en los arenales proféticos
en los duros caminos a los puertos

gimen leyendas
desde el crimen de la noche
por los sueños colgados
en las astas de la Luna.

Bajo las formas de la locura
dibujo rasguños
de un alma profusa, contrita
en el mapa del cielo
propagando
desde el istmo de las nubes
réquiems, para honrar sus letras.

Narcicismo de un alma

La noche está sumida plenamente
en la profundidad del sueño
mortificada en un cuerpo teñido de dolor
centrada en la pérdida.

La vanidad del alma
viendo su división en el espejo
su confusión
sus barcos desviados
en los mares del crepúsculo
comandados por el piloto
del silencio y la quietud.

Esperando un presente estable
en el pecho del sol
guarecida de las trampas
puestas en la comba del quebranto
disipando la luz del alba

de la duda y la certeza
emitiendo humo
de una pipa infausta
reparando el eco de su tristeza
Y se esfuma
en la ruptura de las nubes
y se rodea
de estrellas silentes
y tiene
ilimitada e inefable herencia de aflicción
que exhuma
las raíces de la oscuridad
rascando
heridas del ayer
excavando en la cintura del mañana
una nueva herida

Se serena la noche

La memoria es una tinta,
derramada en el cuadro
del tiempo ciego
su tristeza se emite
por los pequeños poros del dolor

Un alma recita ayer
como un mito maduro
cubierto con el polvo del tormento

Y una condenada quietud
se pierde en los caminos
con sellos de ahogo
en el torbellino de la locura

La noche triste se serena
ocultándose detrás de las sombras

se bebe
la preocupación del gesto
bajo las ventanas de la espera
por la identidad
que se pierde,
que se derrocha,
en la expresión.

para escribir en las líneas del mañana
un nuevo alfabeto
constelado suavemente
por el jazmín
de la plegaria

El arpa del viento está
cantando himnos de lluvia
en los umbrales de las nubes
buscando en ellos
el fondo del tintero.
Cuando departen las mariposas
se entretienen,
cantando en silencio su afecto
y dibujando las formas
del tiempo
en el poema espejo
la afonía
absorbe los deseos

El arpa del viento

La soledad habita en mí
por eso estoy tan dispersa!
dividida entre dolor y tristeza
buscando un sentimiento perdido
en el corazón de las tinieblas
Resonando en la nostalgia
emigrando en el ala de una gaviota
buscando un tiempo
que escapó de las ciudades, de mi
recopilando los sueños
cuando las noches dormitan
apoyándose en los brazos
de los minaretes.
Solo espero
el auge de la Aurora
del recuerdo de la luz

La noche me lee
intentando de zanzar
los secretos de mi tristeza
el giro de mis señales intermitentes
en el cuerpo del universo ilimitado
remezcla los colores
con el reflejo de la luz
en mí
alejándose
a cultivar el estado de quietud
en el silencio del lecho del ensueño
y el olvido.

Los secretos de mi tristeza

Cuando el tiempo estaba distraído
dejé todo
y se fue
a custodiar el tratado
de mi vieja memoria
dispersándola
en los suelos de las costas deslucidas
coloreadas con la oscuridad
del ocaso
derretidas
en las rutas nocturnas
al máximo

..

un aire seductor
el de esa chispa
que la lleva a un estado
de contricción e inquietud
que se expande
por las venas.

Devocional

La noche me visita
como una catarata de lluvia
en la ventana de la era
Las letras puras
y las sombras de los libros
son tocadas por los sonidos
del viento
interpretando su papel
bebiendo el vino de los deseos
en el cuerpo de su piadosa plenitud
con aroma a éxtasis.
Siete de mis poemas
están volando en el cielo
cortejando a la Luna
a la sombra de una nube
vislumbrada por

Rozando el horizonte de la revelación,
intento traslucir los misterios de las visiones,
que me usurpan en la mañana,
que son mis protegidos en la noche,
que caminan conmigo,
llevándome
a la excelsa extensión,
al lugar más lejano,
cuando la nube del alma se inclina
sobre tiempos viudos,
hilando
desde el temblor de la perdida
una melodía angelical,
bailando con las gaviotas
en las velas
en la huella de los barcos.

El sismo de la soberbia

Agobiada, rendida,
me abandono,
ingiero el habla / silencio
Los barcos de mi alma navegan
en el mar de Moisés
en el color - cielo
Sobre sus olas,
mis letras me escriben
atraídas por su significado
El aire, las alas están
llevándome
más arriba,
a lo alto,
y
más alto,

Ventanas de las nubes

Hay en mi corazón
dolor de un sofocante - sueño,
colgado de las ventanas de las nubes
espacios para la negación
visiones y sueños dispersos,
desdibujándome
hacia el eje del pasado,
para que sienta
la ausencia,
la inquietud.

de mi tintero
leen mensajes borrosos
en los restos de mi copa
y el reflejo de las preguntas
en mi hoja.

Ahogada en el fondo
de esta paciencia mía
recitando versos de esperanza
cuestiono el silencio del destino
que se dispersa
en las encrucijadas del alma
goteando sobre mi desvelo
y mi afán.

Ductos de luz

Pernocta la noche
en los ventanales
de la memoria
susurrando a los oídos de las estrellas
cuentos de dolor
mirando silenciosamente
las emergentes luces de los deseos
desde el crisol del sueño.
La hora suena
atractiva y encantadora.
Recitan, las aves de la vigilia
mi silencioso ruido
salpican pizcas
de luz
en las cortinas de niebla
sorben gotas

Envío luz a las gotas de rocío
que están en el mismo ángulo
todas las tardes
bebiendo dosis de silencio
en presencia de todos.
Una canción de añoranza
rastrea
fluyendo fuertemente / bajando suavemente
manchando de angustia la espera
dibujando
la reclusión de mi alma
en el sorbo de la taza.

El sorbo de la taza

Un temblor del anhelo
provoca
a la inactividad del ansia
en la hondura de mi alma
a despertar formas de afecto
para compartir el corazón, su sonrisa.

Me cuelo furtivamente
en el café situado
en el último recodo de la calle.
Todo me atrae hacia allí
silencio / ruido
deseo... ocultándose de sí mismo
en el arpa del desvelo.

y puedo ascender a un cielo
que me inspire nuevas visiones
con un lenguaje naciente
cuyas letras descendan a un manuscrito
redactado por el destino.

Para que sus líneas exclamen
victoria, conquistando el silencio
derramando revelaciones
en el horizonte de tiempo.

pavimento de los sueños.

Nuevamente, para enmendar el optimismo
mi entidad huye de mí
bosquejando preguntas acerca del lugar
y los tiempos.

El sitio está casi vacío de todo
pobre como es!...

Me recluyo en un ángulo
por un lapso,
musitando con su luz
en la superficie de la memoria
de espejos, que no reconocen
el mapa de mi cara.

Mi sueño me crucifica
como un Cristo
en los claros de la esperanza

La ermita de la noche

La longitud de las distancias
roba momentos a la era
en la ermita de mi noche.

Mi tintero,
..... las velas y yo
hablamos amablemente
con el mito del viento, que volvió
para glorificar la tristeza de letras
y lo hizo desde el espejismo:

"Jardines colgantes"

Y recitó en mis heridas versos de esperanza,
su preocupación por litigar conmigo
para capturar lo que queda de esta alienación
que se ha formando en muros de mi alma
para juntar trozos de mi vigilia
esparcidos en el

sólo para ti
una canción
la rutina del ritmo
del impulso.

Por la noche y en silencio
una letra en la oscuridad y el elipsis
entonando el color del aroma
en el fulgor de las estrellas.

Forma nombres en el aire
como mariposas
colectando el mensaje del sueño
volando alrededor de la luz

...

en el alma del ansia.

Su imagen acompaña con afecto
el sueño a altas horas de nostalgia
dando vueltas en las ramas de la luz

Emerge de
la esencia reveladora
que siega el despeinado espíritu
para comprometer el elemento
del silencio
que es ya un recuerdo de este...!

Dame una cadena
balsámica
con el viento, la voz
de mi letanía.

Dame una flauta
para tocar para ti

Susurro de los sueños

El eco silba a escondidas
en secreto, bajo las alas del desconsuelo
rozando un sueño
confesándome palabras gemebundas
para luego, vagar sin rumbo
en la cara de mi noche triste.

Practico la ceremonia de los deseos
siento mis perfiles
busco a tientas el sentido del anhelo
tejiendo el Purdah de los sueños
con racimos de Jessamine

Niebla, ambigua
Envolviendo las cosas
emitiendo el conjuro de la paciencia

Temblor de la memoria

La noche es la morada del luto
En el primer escalón del crepúsculo
dejo caer mi cansada pluma
y mi papel.

El ruido de mis palabras se dispersa
Apenas puedo, recogerlas
Pues se envuelven en una capa de tristeza
Situada en un recuerdo tembloroso
Un alma pálida
Se desangra de dolor
El tiempo se pierde en los párpados
de la nube del sueño – del suspiro
Pero si hablasen las lágrimas
no habría nada, sino luz
más luz
para lavar los ojos.

el murmullo del sol.

Bailan los potros en silencio
Al ritmo de los himnos libertinos
de la lluvia.

Se fractura el rayo,
Las estrellas se suicidan
En los balcones
del sueño.

Los deseos suicidas

Ruido
...iracundo,
Sofocantes plumas,
atiborradas en claustros
los llevan a las formas
de la nada,
de la nihilidad

Abrumada está alma por la fragilidad,
Las frágiles preguntas,
Disputan la lengua
del laberíntico viento
en los caminos de las nubes,
Los deseos yacen cubiertos,
Envueltos
con el murmullo,

...

La genealogía de su devoción
Se pierde tras una media historia
Que redibuja su propia
identidad,
En las células de la oración frenética
Y en los gritos de la esencia ocultos
Entre las líneas
De la memoria...

Un poco de perfume

El dolor – danza quejumbroso
tejiendo

desde el follaje de la paciencia
el vestido de Jacob

Mientras tanto,
Caen visiones

...

Saliendo
con los himnos de una flauta punteaguda
Recitando, inarmónico, el tono
en los espacios del vacío
el ruido de la exiliada vacilación
Su eco, fluctúa
en los rincones
de una noche agotada

Alas de la lluvia

La voz de los recuerdos
Pasa en diferentes colores desde
la imagen del citoplasma
Coloreando la historia de mis años
...Dibujo mis rasgos
En las alas de la lluvia
El bálsamo de las canciones me pone
a la altura de las estrellas
Me vivifica como luz
Que se emite desde los cuartos más fríos
del alma
En las aceras del tiempo
plasmando pinturas surrealistas
del polvo de mis sueños

Esfuerzos inquietantes
se despeñan—buscando en mi enfoque
saturado de Sísifo
el futuro.

Rebelión

Soy yo,
Una estrella santa,
En la profundidad del cielo-mar,
Un ser humano rebelde
Entre el atardecer y el amanecer
Soy yo...
coreando los versos de la angustia
Labrando el relato del próximo suceso,
En la palma de mi mano
Para que el vidente
Lea,
Un día
¡Cuán fatigada está la tarde!
evacuando sus preguntas sobre mí,
cual amuleto,
color negro

Los himnos de la alborada

En las criptas de mi locura
Mi noche envuelve mi tristeza
Mi alma entona sus canciones sagradas
en el arpa del afecto.

Cambiando amorosamente, la tarde anochecida:
derrama himnos de la Aurora
en hastiadas canciones,
en incompletas melodías.

Las velas están:
exhumando su debilidad,
su triste hastío,
Sangrado desde la cintura del cielo
borrando líneas
secando plumas

Y el mito del sueño es perseguido aún
por la maldición
de un santo loco.

Los árboles del dolor

Aislados en la oscuridad de la noche
Comparten la tranquilidad de su charla
Tomando mi alma como templo...
La agorera del barrio está leyendo
Las líneas de mi mano
Las inscripciones de mi taza de café
Los caminos de mi vida son indescifrables
Mis decisiones, ignoradas
Mi tristeza tiene un origen estable
Su hijuela en el alto cielo,
Lavada...
Con la fragancia
de mi ensueño...

Mi nombre secreto

La luz tiene un recurso en el párpado del tiempo
penetra en los oscuros túneles de mi alma
me combate

despierta restos de ideas, pensamientos
asentados en uno de los ángulos
de mi memoria.

No hay plazo para recuperar mis sueños
para recoger mis fragmentos dispersos
el ruido de las palabras.

El chirrido del viento fluye
bajo las alas del lapso.

Acompañando el secreto de mi nombre
durmiendo entre lágrimas de nubes
desfigura lo que queda
de una memoria suspendida
en las membranas
de mi destino.

Índice

<i>My names' Secret.....</i>	7
<i>Delirium silence.....</i>	9
<i>Dawns hymns.....</i>	10
<i>Rebellion.....</i>	11
<i>Wings of the Rain.....</i>	13
<i>A Perfume's Whoop.....</i>	14
<i>The suicidal wishes.....</i>	16
<i>The quivering of the memory.....</i>	18
<i>The Dreams whispers.....</i>	19
<i>The night's Hermitage.....</i>	22
<i>The sip of the cup.....</i>	24
<i>The flutes of the light.....</i>	26
<i>The clouds Window.....</i>	28
<i>The shiver of deviation.....</i>	29
<i>The Devoutness Mass.....</i>	31
<i>My grief's Talisman.....</i>	33
<i>A Wind's Harp.....</i>	35
<i>Tranquility of the Evening.....</i>	38
<i>A Soul's Narcisism.....</i>	40
<i>The Soliloquies of the Seagulls.....</i>	42

*“Hoy
celebro las fragancias de la poesía y las
proyecto
en los pasajes del relato
Tallo mi manifiesta tristeza y la alegría
en el espejo de los recuerdos”*

Agradecimiento y reconocimiento

Toda mi gratitud a los poetas - traductores:

- Graciela Malagrida (poeta argentina) por la traducción de la selección al español
- Hassan Hegazy (poeta egipcio) por la traducción de la selección al Inglés
- Por su noble esfuerzo y amabilidad.

Sin su altruismo y gran trabajo, esta obra no hubiera estado ahora en nuestras manos.

Asma Al-Qassmi

***Asma 'Saqr Al-Qasimi - Poetisa
Emiratos Árabes Unidos***

Nacida en Kalba en Emirato de Al-Shariqa, Emiratos Árabes Unidos

Licenciada en Ciencia Política y Economía

Estudios realizados en Filosofía y Religión Comparativa

Presidente de los Comités Superiores de Actividades de Cultura de la Kalba 'y el Club de Deportes para Niñas

Propietaria y Presidente de la Junta para la Red Saddana
www.saddana.com

Patrocinadora de La Gran Enciclopedia de los poetas árabes 1956 - 2006, que incluía a poetas y poetisas 1000 desde el mundo árabe

Fue honrada por la Unión Árabe de Información Electrónica

Miembros:

- Casa de la Poesía de Marruecos - Miembro honorario
- Movimiento de Poetas del Mundo en Chile
- Unión de Escritores e intelectuales árabes
- Unión Árabe de Información Electrónica
- Liga Phoenix

Obras poéticas:

- En el Templo de los Dolores, 222 008 - una colección de poesía

- La oración de Ishtar, Casa Publicado en Al-Takween, Damasco, Siria, 2008

- Fragmentos de mi Sangre, Infoprint, Fas, Marruecos, 2010, colección de poesía disponible en árabe y español

- Un suspiro de aromas - una colección de poesía, traducida al Inglés y español – por imprimirse

Numerosos poemas publicados en revistas, versión papel e Internet

blog Asma Al-Qasimi en Internet:

<http://asma-alqasimi.maktoobblog.com/>



رقصات آهات الألم
تنسج من أوراق الصبر
قميص يعقوب
على حين غفلة
تتساقط الرؤى

.....

ترحل
مع ترانيم ناي
مشقوب
يرتل النغم نشازا في
فضاءات الخواء

الترجمة الأسبانية / غراسيلا فالاغويدا
الترجمة الإنجليزية / حسن حجازي

Biblioteca Alexandrina
مكتبة الإسكندرية



1133478